

LES TOUTES
DERNIERES
NOUVELLES
à l'heure
du déjeuner!

SUDBURY:
Tel. OS. 4-7591
51 nord, rue Elgin
STURGEON FALLS: 166, rue King
Tel. 1035

LABERGE LUMBER

124, Louis, angle Notre-Dame
SUDBURY, Ont.

Tél. OS. 5-8331

144, rue Front,
Sturgeon Falls, Ont.

Tél.: 740

Gillis expose son programme

"Stay in your province"

On proteste auprès du premier ministre

Au début du congrès des SSJB du Québec et de l'Ontario, une importante résolution a été adoptée par les deux fédérations concernant le sort fait au français dans les services publics, notamment sur les chemins de fer. Voici le texte de cette résolution qui a ouvert avec éclat d'une bombe, les assises de la société St-Jean-Baptiste à Ottawa, samedi matin, à la suite d'un incident survenu sur un train du Pacifique-Canadien Montréal-Ottawa, vendredi soir:

"Les 1.000 participants au congrès conjoint des Fédérations des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario, représentant 250.000 membres, ayant appris le traitement qu'on a imposé à la délégation de la région de Québec, se considèrent lésés et insultés par l'affront qu'elle a subi à bord du train no 7 du

Pacifique-Canadien Montréal-Ottawa, vendredi soir, le 1er juin 1961, alors que le conducteur, en refusant catégoriquement de répondre en français ou d'assurer un service français aux membres de la délégation en leur jetant à la face ces mots arrogants: "STAY IN YOUR PROVINCE".

"Ces employés dont principalement le conducteur et le contrôleur, en refusant catégoriquement de s'adresser en français aux membres de la délégation, ont fait preuve d'un souverain mépris du caractère bilingue de la province de Québec et du caractère bilingue du Canada.

"Les Fédérations se demandent s'il faut voir dans ce geste la réaffirmation en ce domaine de la politique des com-

pagnies de chemins de fer, étant donné que la politique d'une compagnie desservant le public est traduite par l'attitude de ses employés.

"Les Fédérations jugent qu'une personne unilingue à l'emploi d'un service public subventionné par l'Etat ne mérite pas d'assumer des fonctions responsables dans une telle compagnie.

"Les Fédérations s'étonnent que les députés canadiens-français du Québec, qui voyagent régulièrement à bord de ces trains, n'aient pas songé encore à exiger la correction radicale qui s'impose, ou n'aient pas obtenu de résultats dans ce sens.

"La société Saint-Jean-Baptiste, le mouvement national des Canadiens français, demande à tous les usagers de langue française d'exiger, avec fermeté et persistance, le respect de leur langue chaque fois qu'ils s'adressent à l'un des services publics nationaux."

Signée par le secrétaire général, le Dr Marcel Frenette, la résolution a été envoyée au premier ministre Diéfenbaker, au premier ministre Jean Lesage, aux ministres Léon Balcer et Noël Dorion, ainsi qu'à tous les députés de la région de Québec.

La SJB approuve l'établissement de "maisons du Québec"

Les quelque 1.000 délégués qui ont pris part au premier congrès conjoint des Fédérations des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario s'en sont maintenant retournés avec la ferme conviction que la race canadienne-française, si elle sait utiliser ses ressources et ses énergies à bon escient, saura surmonter tous les obstacles à sa survie et résoudre les problèmes qu'elle rencontrera inévitablement sur sa voie.

Les dirigeants et les membres de la Fédération québécoise qui ont étudié de concert avec les représentants de la minorité française de l'Ontario, les moyens à prendre en vue d'assurer l'avancement des Canadiens français dans les 10 provinces du Canada, ont adopté à cette fin une série de résolutions hier après-midi.

Reunis au Château Laurier, les délégués ont approuvé à l'unanimité le projet relatif à l'établissement de "maisons du Québec", ambassades miniatures destinées à concrétiser, hors des frontières du Québec, la présence et la vie française au Canada.

A la suite des gages de la coopération du Québec, que leur a donné samedi soir le premier ministre Jean Lesage, les délégués ont adopté nombre de résolutions visant à améliorer les relations françaises interprovinciales.

Comme Société nationale des Canadiens français, a déclaré M. Lesage, la Saint-Jean-Baptiste peut faire énormément pour canaliser l'énergie de notre

peuple vers des fins plus utiles et des entreprises plus urgentes que la seule contemplation passive et facilement stérile de notre histoire et de nos traditions.

On n'attend plus que l'approbation du cabinet

(PC) — La construction d'un poste de télévision de langue française de la société Radio-Canada à Sudbury deviendrait une réalité si tôt que le cabinet fédéral aura accordé son approbation au projet, annonça lundi le ministre des Transports, l'hon. Léon Balcer.

M. Balcer assura le député libéral de Nickel Belt, M. Osiaski, que son ministère ferait tout en son pouvoir pour accélérer la construction, si et quand le cabinet se sera prononcé.

L'établissement de ce nouveau poste a déjà été recommandé par le Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion. Ledit poste sera un satellite de Sturgeon Falls.

Un membre du personnel de la société Radio-Canada expliquait que le délai apporté au début des travaux est causé par les négociations entreprises par le ministère des Transports avec la Commission fédérale des communications des États-Unis relativement à l'octroi d'un canal de télévision à Sudbury.

Le congrès conjoint aura de bons effets

Par Maurice HUOT

Les Fédérations des sociétés St-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario, réunies en congrès conjoint pour la première fois, ont abattu une lourde besogne en fin de semaine, au Château Laurier. En plus de faire le point sur les réalisations passées dans le domaine général de la survie française, les deux Fédérations ont jeté les bases d'une activité encore accrue pour l'avenir à tous les paliers de la vie nationale.

L'impression qui se dégage du congrès d'Ottawa est que loin de tirer de l'arrière et de s'affaiblir, les sociétés St-Jean-Baptiste s'affirment comme une force stable et éprouvée qui travaille à faire lever la pâte des relations de plus en plus étroites entre les divers groupes français d'Amérique.

Le congrès aura eu pour résultat très net et très immédiat de conjuguer tous les efforts des divers groupes français vers un idéal d'unité, ce qui semble essentiel pour la prospérité de la race canadienne-française sur ce continent.

Si l'on s'en tient aux propos tenus à la sortie du banquet de samedi soir où M. Jean Lesage, premier ministre du Québec, était le conférencier, les grou-



LES OFFICIERS DU LOCAL 598 du Syndicat international des mineurs, bocardiers et fondeurs sont occupés à la dernière minute à réviser les détails de la préparation des élections annuelles du local, qui auront lieu dans les diverses usines minières de Sudbury, le 7 juin. Cette photo nous montre les officiers du local 598 qui discutent des

résultats des élections: de gauche à droite, le vice-président, M. Don McNabb; le président, M. Don Gillis; le secrétaire-archiviste, M. Alex MacDonald; et le secrétaire-trésorier, M. Raymond Poirier. Cette équipe des officiers du local 598 s'oppose à une liste électorale dirigée par MM. Albert Routliffe et Bill Stewart.

(Photo NIS)

Le chef syndical suggère des améliorations à l'INCO

SUDBURY — Voici le programme de l'équipe de M. Don Gillis, tel qu'énoncé dans une édition spéciale du "598 News", publiée à la veille des élections pour la présidence et les différents autres postes d'officiers du local 598, du Syndicat international des mineurs, bocardiers et fondeurs:

Négociations
"Nous croyons que les négociations avec l'INCO en 1962 devraient comprendre des demandes raisonnables, justes et convenables visant à changer le contrat actuel afin de profiter à un plus grand nombre de travailleurs."

Garantie d'emploi
"On nous a déjà averti de changements dans les opérations de l'INCO. Nous croyons qu'il devrait y avoir des changements dans le contrat afin de protéger la position de chacun de nos membres."

Pensions
"Les pensions devraient faire partie de l'entente collective et devraient comprendre des clauses pour les droits acquis de pension. Aussi, un travailleur qui se verrait obligé

de quitter le travail avant l'âge de la retraite à cause de changements dans les opérations de la compagnie devrait avoir droit à sa pension complète, de même pour la veuve d'un membre, à la mort de ce dernier."

Programme de soins médicaux
Le programme médical actuel devrait être modifié pour permettre à un travailleur ou à tout membre de sa famille de consulter un médecin de son choix. A l'heure actuelle, les commodités médicales sont insuffisantes et les médecins de la compagnie sont trop surchargés de travail. Un trop grand nombre de travailleurs vont ailleurs, à leurs propres frais, recevoir des soins médicaux. Ces insuffisances médicales ont déjà eu de sérieuses conséquences."

Les accidents de travail
"Le trop grand nombre d'accidents industriels et le coût trop élevé de la vie exigent de rigoureux changements dans la loi des accidents de travail. Un trop grand nombre d'ouvriers retournent au travail te."

Dames auxiliaires
"Nous continuerons à faire pression auprès du Bureau national en vue de faire reconnaître officiellement le groupe des dames auxiliaires du local 598. Ce groupe de dames nous a rendu des services inestimables par leur travail aux banquets, pique-niques, soirées, leur travail social et autres. Notre syndicat sera puissant en autant que les épouses de nos membres s'intéresseront, elles aussi, aux activités et à la bonne marche de notre syndicat."

avant d'être suffisamment rétablis à cause de contraintes exercées par la compagnie et parce qu'ils reçoivent des indemnités insuffisantes."

Griefs et problèmes
"C'est un fait reconnu qu'il y a un besoin pressant de modifier le présent système pour résoudre les griefs et les problèmes. Ce système est un système qui s'est développé au fur et à mesure et il est grandement temps de prendre les mesures qui s'imposent pour faire les modifications nécessaires."

Sécurité, santé et bien-être
"La compagnie continue toujours sa politique qui consiste à croire qu'elle seule est la gardienne de la sécurité, la santé et du bien-être à l'usine. Nous croyons que pour avoir un programme vraiment efficace, le syndicat doit être représenté et doit avoir une voix égale à celle de la compagnie, en ce qui concerne les problèmes de sécurité, de santé et de bien-être. Les ouvriers qui sont exposés à ces dangers sont dans une position favorable pour exprimer de bonnes idées à ce sujet et pour suggérer des remèdes et des solutions efficaces."

Affiliation au CTC
"Voilà un des plus importants points à notre programme. Grâce au Congrès du travail et à ses affiliés, nous aurons accès à leur expérience et à leurs services pour nous aider à la réalisation des autres points de notre programme."

Education et relations extérieures
"Un programme d'éducation et de relations extérieures sur le travail, la collectivité et les affaires sociales s'impose si nous voulons améliorer notre habileté à résoudre des griefs. Pour que notre syndicat soit respecté dans le milieu, nous devons nous tenir à la page des changements dans la société."

La liste des candidats du local 598

SUDBURY — Voici la liste des candidats. Le signe "x" indique qu'il s'agit d'un candidat sortant.

Président: Don Gillis (x) et Albert Routliffe; vice-président: Don McNabb (x) et William (Bill) Stewart; secrétaire-trésorier: Ben Hines et Raymond Poirier (x); secrétaire-archiviste: Alex MacDonald (x) et Edward Soper; gardien: Bill Martin et E. O'Brien (x); conducteur: Roger Joly (x) et Chester Patterson.

La liste des candidats au poste de syndicat s'établit comme suit: W. Anderson, R. Desjardins, P.J. Hamilton, Guy Hashey, J.P. Hickey (x), H. Hogan (x), Vic Karklins (x), E. Kilroy (x), E. Leblanc, L. Legault (x), Roger Levert, Ron Levert, Wilf Marshall, A. Matiation, Foch Meilleur (x), Leo Minor (x), Eldon Ritchie, Y. Rochon (x), Bud Sheppard (x), Tom Taylor (x), F. Fincent (x), et E. Wunsch.

Deux nouvelles écoles à Rayside

AZILDA (DNC) — La Commission scolaire unie du canton de Rayside a annoncé récemment la construction de deux nouvelles écoles de quatre salles de classe chacune à Azilda. L'une sera une école séparée où l'on dispensera l'enseignement secondaire, tandis que l'autre sera une école anglaise et catholique.

Ecole secondaire séparée

L'une de ces deux écoles de quatre salles de classe sera construite sur le terrain de l'école Ste-Marie d'Azilda et aura son entrée sur la rue Paquette. Cette construction a suscité beaucoup d'intérêt dans la région, car on en fera une école séparée où on dispensera l'enseignement secondaire, c'est-à-dire qu'on y enseignera les 7e, 8e, 9e et 10e années. Elle comprendra aussi un laboratoire pour l'enseignement des sciences.

Depuis quelques années, l'école Ste-Marie donne les cours de 9e et 10e années. L'institutrice, Mme Carmen Labarre, a fait un travail héroïque à cause du manque d'équipement nécessaire, surtout dans l'enseignement des sciences, où sa tâche était encore plus difficile.

Cette année, la Commission scolaire a acheté pour environ \$1.000 de matériel pour ces classes, mais cette somme s'est avérée insuffisante. Les commissaires ont alors obtenu la permission de construire une école secondaire séparée, qui groupera ensemble les 7e, 8e, 9e et 10e années.

L'idée d'une telle école n'est pas nouvelle, mais ce sera la première fois qu'on construit une école de ce genre dans la région. Sans doute on surveillera de près le développement

de cette école, pour voir si les résultats produits équivalaient les dépenses encourues.

La Commission scolaire espère embaucher un personnel compétent et faire de la rotation dans les 9e et 10e années. L'important est que les élèves soient sous l'influence religieuse de leur paroisse.

En séparant les grands d'avec les petits, il se créera une atmosphère différente dans cette école et les élèves pourront bénéficier de privilèges qu'ils n'ont pas maintenant. Plusieurs estiment que cette école d'enseignement intermédiaire constituera un premier pas vers l'obtention d'une école secondaire catholique, tant désirée par les contribuables du canton de Rayside.

La petite école de deux salles de classe, qui est située sur le terrain de l'école Ste-Marie, sera ainsi démolie pour faire place à la nouvelle école. Les réparations dont elle aurait eu besoin se révélaient beaucoup trop dispendieuses. Plus d'un regardera avec amertume la démolition de cette école, car plusieurs citoyens d'Azilda ont fait leurs études primaires dans cette école.

Ecole St. Patrick

La deuxième école sera l'école St. Patrick qui desservira la population catholique de langue anglaise d'Azilda. Elle comprendra trois salles de classe où on fera l'enseignement de la religion et une autre salle de classe qui sera un jardin d'enfants.

Depuis un certain nombre d'années, les enfants des contribuables de langue anglaise étaient dispersés dans deux écoles, soit les écoles Ste-Marie et Ste-Agnès. L'an dernier,

la section no deux de la Commission scolaire avait dû loger ces élèves dans une petite école de deux salles de classe située sur le terrain de l'école Ste-Marie. La section no un avait mis deux salles à la disposition des élèves de langue anglaise dans l'école Ste-Agnès.

La Commission scolaire unie a réalisé, cette année, qu'il était maintenant nécessaire de grouper tous ces élèves dans une même école et de leur fournir des instituteurs et institutrices de leur langue.

Cette nouvelle école St. Patrick sera construite sur un terrain de la subdivision de M. E. Laurin.

Heures d'ouverture des bureaux de scrutin

SUDBURY — Voici une liste des bureaux de scrutin et les heures d'ouverture et de fermeture pour l'élection des officiers du local 598, demain, le 7 juin. La carte de membre est exigée pour voter.

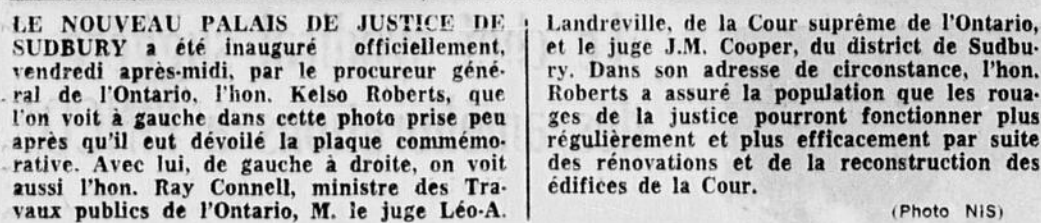
Sudbury	Salle du local 598	8.00—2.00
Chelmsford	Salle du local 598	8.00—7.00
CIL	Poll ambulant	
Coniston	Salle du local 598	7.30—7.00
Copper Cliff	Rond de curling	7.00—5.30
Creighton Lively	Salle du local 598	7.00—7.00
Falconbridge	Salle de quilles	7.00—7.00
Fecunis	Edifices de l'entretien	7.00—5.30
Frood	Terrain de stationnement	7.00—5.30
Garson	Salle du local 598	7.00—7.00
Mine Hardy	Maison du gardien	7.00—7.00
Hôpitaux	Poll ambulant	
Usine de minéral de fer	Terrain de stationnement	7.00—5.00
Carrière Lawson	Terrain de stationnement	9.00—12.00 et 2.00—5.00
Levack	Terrain de stationnement	7.00—4.30
Mine McKim	Salle de rechange	7.00—4.30
Mine Murray	Terrain de stationnement	7.00—5.30
Raffinerie	Terrain de stationnement	7.00—5.00
Mine Stobie	Terrain de stationnement	7.00—5.30



RECEPTION POUR MGR CARTER—Plus de 350 fidèles de toutes les paroisses et missions du diocèse de Saint-Jean-Baptiste ont offert leurs vœux à l'occasion du 25e anniversaire d'ordination de Son Exc. Mgr Alexander Carter, évêque de ce diocèse, à une réception tenue au palais épiscopal, dimanche après-midi, à North Bay. On voit ici offrant ses vœux au

prélat, M. Léo Sheehan, de North Bay. Mgr Carter est accompagné du vicaire général du diocèse, Mgr Lorenzo Côté, p.d., v.g., à droite, de Sudbury, et deux membres du comité des fêtes, MM. A. B. Klein et Royal Germain, de North Bay. C'est aujourd'hui, 6 juin, l'anniversaire de l'ordination du prélat du diocèse.

(Photo Ronald Goudreau)



A Noëlville

Ordination des abbés Denis Boileau et Victor Venne

la Cour suprême de l'Ontario, Cooper, du district de Sudbury, a dressé de circonstance, l'hon. le juge, la population que les rouages pourront fonctionner plus et plus efficacement par suite de la reconstruction des cour.

(Photo NIS)

s abbés Denis Victor Venne

L'abbé Venne a dit sa première messe en l'église de Ne-

mière messe en l'église de Notre-Dame-de-Lourde d'Alban. Ses deux cousins, les RR. FFF Conrad et Antonio, du séminaire des RR. PP. Capucins de Pointe-aux-Trembles, ont servi la messe. Après la messe

servi la messe. Après la messe, un diner a été servi à tous les membres de la famille au chalet de la Rivière-des-Français.



NOUVELLE INDUSTRIE A S
compagnie de construction l
au lancement d'une nouvelle
dredi dernier, alors que l'on
ses chantiers du chemin de

A VILLE-MARIE

43 élèves pour études au jour

VILLE-MARIE (DNC) — Le Juvénat St-Joseph est une maison religieuse fondée en 1956 à Ville-Marie. Selon le R.F. Albert-Gabriel, directeur, plusieurs jeunes gens ont profité de l'ouverture qu'il offre d'ici

de l'avantage qu'il offre d'étudier leur vocation. Actuellement trois novices et 17 autres élèves poursuivent leurs études, dont le but primordial est de découvrir des vocations religieuses.

L'on sait que cette maison de formation est dirigée par les RR.FF. St-Gabriel qui ont en charge de la formation religieuse des élèves, qui se retrouvent dans les quatre paroisses.

Concernant la durée des études, nous avons obtenu les renseignements suivants du R.E. Directeur nommé en 1958: le

doivent s'inscrire d'abord au juvénat de Ville-Marie pour une durée de deux ans, soit l'équivalent de la 8e et 9e années scolaires; deux autres

années scolaires, deux autres années additionnelles au Grand-juvénat, soit celui de St-Henri-de-Mascouche dans le comté de Maskinongé.

A ce dernier endroit, les élèves poursuivent des études

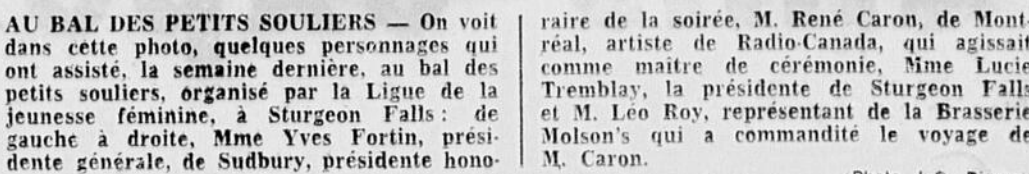
élèves poursuivent des études plus avancées, au niveau de 10e et 11e année, où il y a 90 inscriptions.

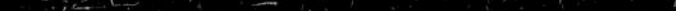
A Ville-Marie, le coût de études s'élève à \$40 mensuellement, ce qui comprend le lo-

Au chapitre du programme proprement dit, les juvénistes doivent s'inscrire à l'école St Gabriel de Ville-Marie, sou-

Gabriel de Ville-Marie, sous la direction des RR.FF. de St Gabriel. A part cela les juvénistes suivent les exercices religieux dans l'enceinte même du jувénat. C'est encore à cet endroit qu'ils auront à faire

endroit qu'ils auront à faire
l'entretien de la maison au
grand complet, où ils travail-
lent en esprit d'équipe au nom





M. Don Gillis donne la liste de ses réalisations

SUDBURY — Voici, selon M. Don Gillis, président du local 598 du Syndicat international des mineurs, bocardiers et fondeurs, organisme indépendant, les principales réalisations de son administration depuis son arrivée au pouvoir en mars 1959:

1— "Un nouveau plan de pension pour les ouvriers de Falconbridge, avec une meilleure pension à un coût moins élevé pour l'ouvrier."

2— "Nous avons établi une bonne et solide relation avec le Congrès du travail du Canada, par suite de plusieurs rencontres et échanges avec ce groupe, qui nous a valu un concours précieux dans la réalisation de plusieurs points à notre programme."

3— "Une révision des délégués d'ateliers, qui a eu comme résultat le choix de personnes qui se sont engagées à réaliser le programme de l'exécutif, tel qu'approuvé par les membres."

4— "Un progrès favorable en ce qui concerne les droits acquis de pension par suite de plusieurs rencontres avec les autorités gouvernementales tant à Toronto qu'à Ottawa."

5— "La construction d'une salle ultra moderne, qui était depuis longtemps attendue à Chelmsford par les membres de cette région."

6— "Dans la courte période de temps qui s'est écoulée depuis que nous sommes au pouvoir, nous avons établi un fonds de grève de près d'un demi-million de dollars."

7— "Il y a déjà plus de dix mois que nous nous préparons pour les prochaines négociations avec l'INCO. Les membres du local ont eu l'occasion de nous faire connaître leurs désirs grâce à des questionnaires qui ont circulé au travail."

8— "En reconnaissant que ce sont les membres du local et non l'administration qui prennent la décision finale, un nombre record de membres ont assisté aux réunions générales des membres."

9— "Nous avons établi un bon programme de relations extérieures. Nous avons également fait tout en notre pouvoir pour faire accepter davantage le local 598 et le mouvement ouvrier par le milieu et nous sommes intégrés le plus possible dans la vie de la population."

10— "Nous avons encouragé le développement et l'expansion du mouvement coopératif en travaillant de près avec l'Association des adultes travailleurs du Nord, en organisant des cours sur le mouvement coopératif et en établissant un Centre d'éducation coopérative."

11— "L'organisation d'un groupe de femmes auxiliaires du local qui ont déjà plus de 400 membres actifs et qui font un magnifique travail."

12— "Une révision complète de la politique et du programme du camp du 598 au lac Richard."

13— "Nous avons souligné d'une manière fort énergique aux officiers du Bureau national, que nous ne tolérerons plus leur ingérence dans les affaires du local, comme cela se faisait par le passé."

14— "Nous avons signé une entente collective avec les membres du personnel de notre bureau, qui leur accorde de meilleures conditions de travail et améliore les relations entre les membres et leurs employés. Avant notre arrivée au pouvoir, il n'existait aucune entente collective avec ces employés."

Il faut laisser les animaux se suffire à eux-mêmes en forêt

NORTH BAY — Le ministre des Terres et Forêts rappelle aux excursionnistes en forêt qu'il est illégal de prendre un chevreuil ou un ours et de le garder en captivité, sans l'autorité d'un permis. On demande aux gens qui rencontrent un faon dans la forêt, de le laisser dans cet habitat, plus approprié à sa vie que la captivité.

M. W. B. M. Clarke, forestier régional à North Bay, rapporte qu'à chaque saison, il arrive qu'on appelle le ministère annonçant qu'on a trouvé un faon abandonné par sa mère et qu'il allait probablement mourir. Alors on l'a recueilli et emmené à la maison. Presque à chaque fois, on avertit le ministère que ce joli petit animal se porte bien et joue dans la cour.

Le forestier rappelle que la mère a probablement caché le faon pour aller chercher de la nourriture. Le jeune animal, lorsque trouvé par des êtres humains, ne vaudra probablement pas bouger et refusera même de se lever. C'est la peur qui lui impose cette attitude et le chevreuil est probablement en excellente santé.

On rappelle que l'on doit prouver que la mère est morte afin de prendre légalement le

NOUVELLES DU NORD

MARDI, 6 JUIN 1961

Plus de mille congédiements

SEOUL, Corée du Sud (Reuters). — Le régime militaire de la Corée du Sud a congédié hier 1.385 fonctionnaires du gouvernement pour avoir entretenu des concubines. Ce geste constitue la dernière mesure prise par le nouveau gouvernement dans sa campagne, à l'échelle nationale, contre l'immoralité.

La junte militaire a également annoncé que trois espions communistes de la Corée du Nord avaient été condamnés à mort.

petit. Ensuite, pour obtenir un permis, il est obligatoire de construire un enclos de dimensions assez considérables et de toujours maintenir cet enclos en bon état.

Habituellement, le nouveau passe et, ensuite, on préférerait voir l'animal retourner dans la forêt, son habitat naturel, que de le voir malheureux, en captivité. On demande donc de laisser ces animaux nouveaux survivre par eux-mêmes.

Les parcs. Le ministre rapporte aussi que, bien que la température ait été assez mauvaise pour le début de la saison du camping, quelques personnes ont fait usage des parcs provinciaux, au cours du mois de mai.

Avec la venue de la belle température, les travaux de développement des parcs Finlayson Point, Marten River et le parc provincial Samuel de Champlain avancent rapidement et seront prêts à recevoir les campeurs, durant la belle saison.

Le pont du parc de Marten River doit être terminé d'ici une semaine. Il a été peinturé et a ainsi changé l'aspect de ce parc, vu de la grande route. Ce parc est très attrayant dans son étendue, sa beauté et la variété des formations de son sol.

Visite de M. D. McDonald dans le Nord de l'Ontario

NORTH BAY — Le chef du parti social démocrate (PSD) en Ontario, M. Donald McDonald, a fait une brève visite dans la région de North Bay, dimanche et lundi, afin de promouvoir l'intérêt pour le Nouveau parti et rencontrer les organisateurs des clubs du Nouveau parti, dans la région de Nipissing. Il doit parler, ce soir, à Sudbury.

M. McDonald a adressé la parole à un auditoire de seulement quelques personnes à Sturgeon Falls, dimanche soir, puis s'est rendu à Mattawa, hier, afin de rencontrer les organisateurs du Nouveau parti, dans cette ville.

Le chef du parti PSD a déclaré, dans une rencontre avec les journalistes à North Bay, hier matin, que le procureur général de la province, l'hon. Kestel Roberts, était trop content de lui-même pour admettre l'existence du crime organisé en Ontario. Il faisait allusion à la déclaration que le procureur a faite, lors de son passage à North Bay la semaine dernière, où il a adressé la parole au congrès des chefs de police de l'Ontario.

"Puisque le président de l'association ontarienne des chefs de police a demandé qu'on fasse pression auprès des autorités pour combattre en commun le crime organisé, dans cette province, il faut dire que ce mal existe", a déclaré M. McDonald.

"Mais, pour sa part, M. Roberts déclare qu'il n'y a aucune raison d'instituer une Commission royale qui ferait enquête sur le crime organisé qui, d'après lui, n'existe pas", a ajouté le chef du parti PSD. Ce chef de parti a fait remarquer qu'il a appris, lors du congrès des chefs de police,

que les membres ont tenté d'adopter une résolution demandant une Commission royale pour enquêter sur le problème du crime. Il a ajouté que les congressistes étaient loin d'être unanimes avec les paroles du procureur général qui a dit que tout effort de ce genre n'était pas nécessaire.

"A Toronto, M. C. O. Bick, président de la Commission de police de la métropole, a la suite d'une conférence internationale sur le crime, qu'il existe des organisations de vente de narcotiques et de jeux à l'argent, entre le Canada, l'Ontario et les Etats-Unis. Le gouvernement américain demandera à l'Ontario d'instituer des lois strictes afin de prévenir l'accroissement de ces maux", a ajouté M. McDonald.

"Nous sommes finalement éveillés au danger du crime organisé en Ontario, mais cet éveil a eu lieu malgré et non à cause de l'attitude du procureur général", a-t-il conclu.

Développement industriel. M. McDonald a aussi déploré le manque de développement industriel dans la province. Il critiquait un récent rapport du Conseil de développement régional de l'Ontario qui déclarait qu'afin de donner de l'emploi à tous les travailleurs de la province, il faudrait que l'industrie ait 60.000 nouveaux emplois, à chaque année. Durant les dix années qui ont précédé 1959, la moyenne en Ontario n'a été que de 5.700 nouveaux emplois.

Mais, d'après le chef PSD, le manque d'emploi dans la production des produits bruts. D'après les statistiques de l'importation, sur le total des produits importés des Etats-Unis, en 1956, 76 p. cent étaient manufacturés en entier. En 1957, 58 p. cent, cette moyenne a été de 77 p. cent et en 1959, 78 p. cent. Ainsi, au lieu de s'améliorer, la situation devient plus grave, selon M. McDonald.

M. McDonald a ensuite expliqué que le Nouveau parti s'efforcera d'améliorer la situation des emplois et de fournir de l'emploi à tous les Canadiens. Il a expliqué que ceci a déjà été accompli en d'autres pays où maintenant il y a plus d'emplois que de travailleurs. "Ceci a été fait ailleurs et peut être fait aussi au Canada si un parti honnête et intéressé était au pouvoir", a déclaré le chef du parti PSD.

LE DROIT

SUDBURY: tél. OS. 4-7591 — STURGEON FALLS: tél. 1035

EDITION DU NORD

NOUVELLES DU NORD

3



SCRUTIN PRELIMINAIRE—Parmi les personnes qui ont déposé leur vote, vendredi, dans la boîte du scrutin préliminaire de l'élection annuelle du local 598 du Syndicat international des mineurs, bocardiers et fondeurs, il y avait M. D. Corby, de Frood, que l'on voit à droite dans la photo, en présence du sous-officier rapporteur, M. N. Young, à gauche, et de M. W. Dixon. Les officiers du local 598 affirment que plusieurs votants se rendront aux urnes lors de ces élections qui doivent avoir lieu dans la région de Sudbury, le mercredi 7 juin. Quelque 18.000 membres de cette plus vaste union syndicale du Canada sont en effet éligibles à se rendre aux bureaux de scrutin.

(Photo NIS)

M. R. Poirier réfute le journal communiste

SUDBURY — Dans sa plus récente édition, "The Spark", organe officiel du comité de Sudbury du parti communiste du Canada, s'oppose à l'élection de M. Raymond Poirier et aux autres membres de l'équipe de M. Don Gillis, comme officiers du local 598, des mineurs de l'INCO.

"Des personnes telles que Raymond Poirier, qui font la chasse aux Rouges et recherchent le sensationnalisme et ne cessent de mentir, ne devraient pas être élus", dit-on dans ce journal.

A la lecture de cet article, M. Poirier a déclaré qu'il ne faisait pas la chasse aux Rouges. "Je ne fais simplement que révéler ce qui a été caché aux yeux de nos membres pendant tant d'années; par le passé, le local 598 a fourni une aide morale et financière à tous les fronts communistes au Canada et a octroyé des subventions à la 'Tribune canadienne', organe du parti communiste et a défrayé des voyages qu'ont fait les officiers du Bureau national derrière le rideau de fer."

"The Spark" continue en disant qu'il faut choisir des personnes honnêtes et justes, des luttueuses capables de s'affronter aux compagnies, et qu'il ne faut pas tenir compte de leur race ni de leurs croyances politiques ou religieuses. "Le choix de l'exécutif n'est pas une question de 'conscience', mais simplement une question de 'bons sens'."

"Sur qui se basera-t-on pour mesurer, comparer et évaluer chaque candidat? Sur sa race? Ses croyances religieuses? Ses affiliations politiques? Non! Il n'y a qu'une manière d'évaluer une personne qui se présente comme candidat à un poste de commandement: son habileté à bien représenter ceux qui l'ont élu", continue le journal communiste.

M. Poirier, secrétaire financier du local 598, a déclaré qu'il était parfaitement d'accord avec "The Spark" qu'un des facteurs les plus importants dans le choix d'un officier est son habileté à bien représenter les membres du syndicat. "Cependant, en se basant sur l'argumentation de cette feuille de chou, de déclarer M. Poirier, il faut conclure qu'on ne devrait pas élire les candidats de l'équipe d'Albert Routliffe, puisqu'ils ne sauraient pas représenter les membres du 598. Les membres du 598 ne sont pas des communistes, au contraire, ils s'y opposent. Nos membres désirent s'affilier au Congrès du travail du Canada, non au parti communiste. Les candidats

Accusé de vol avec effraction à North Bay

NORTH BAY — Un individu de North Bay a été appréhendé et accusé d'un vol avec effraction perpétré dans un magasin de Sudbury.

Deux détectives de Sudbury, ayant en main un mandat d'arrestation, se sont rendus à North Bay pour querir Raymond Proulx, 30 ans, 115, rue Xavier, Sudbury. Ce dernier avait été appréhendé dimanche matin par des policiers de North Bay.

Le prévenu devra répondre à l'accusation d'avoir brisé la vitrine d'un magasin et de s'être emparé de 400 pièces d'un dollar faisant partie d'un étalage de \$500.

Les détectives Ovide Gauthier et Henri Fournier, de la Sûreté municipale de Sudbury, se sont rendus à North Bay pour ramener l'accusé.

On entrevoit des résultats positifs

LONDRES (Reuters). — Les nations communistes, neutralistes et occidentales s'entendent cord l'un dans l'expression de leur satisfaction au sujet de la rencontre entre MM. Kennedy et Khrushchev.

Des instituteurs de Mattawa se cherchent un emploi ailleurs

MATTAWA (DNC) — Y aurait-il pénurie d'instituteurs aux écoles séparées à Mattawa en septembre prochain? C'est la question que se posent les contribuables catholiques de l'endroit à la nouvelle que plusieurs titulaires des classes bilingues de l'école St-Anne ont remis leur démission afin d'aller enseigner ailleurs à la réouverture des classes après les vacances.

Au rythme actuel où vont les choses, il est fort à craindre que la Commission scolaire des écoles séparées de Mattawa aura perdu les services de la quasi-totalité des instituteurs de classes bilingues. Plusieurs de ces maîtres et maîtresses, comptant plusieurs années de loyaux services dans le domaine de l'enseignement, se cherchent une situation dans d'autres villes de province. Un de ceux-là a exprimé sa façon d'agir par la remarque suivante: "Dans le marasme actuel, le geste s'impose pour quiconque ne veut pas renier sa langue, sa foi et sa profession afin de demeurer dans les bonnes

grâce des autorités scolaires. Rester indifférents serait un manque de fierté et de solidarité honteux... alors, nous partons."

Inquiétude. La situation devient inquiétante pour les pères et mères de familles qui ont des enfants aux études. La Mère supérieure est vivement consternée par ces démissions "en masse" et elle s'en remet aux autorités de sa communauté. Présentement, trois religieuses des RR. SS. Grises de la Croix sont au nombre des institutrices exerçant leur apostolat dans la paroisse où cette communauté enseigne depuis au-delà de 75 ans.

A l'école St-Victor, où l'on compte quatre classes, une des institutrices qui y enseigne présentement n'y reviendra pas en septembre prochain.

On sait que les commissaires des écoles séparées devront répondre en Cour supérieure d'Ontario d'un bris de contrat et que la Fédération des instituteurs de l'Ontario les a censurés.



REELS PRESIDENTS—M. Albert Leblanc, de Valleyfield, à gauche, et M. Roch Blais, d'Ottawa, ont été élus présidents des Fédérations des sociétés Saint-Jean-Baptiste du Québec et de l'Ontario, respectivement, lors du grand congrès conjoint qui s'est déroulé en fin de semaine au Château Laurier.

(Photo Champlain Marcl)

Le principal assassin de Trujillo est abattu

CIUDAD TRUJILLO (PA). — Les militaires et la police ont abattu dimanche soir le général à sa retraite Juan Tomas Diaz, le principal assassin du dictateur Rafael Trujillo, au cours d'une fusillade dans le cœur de la ville. Un présumé complice a également été abattu avec lui.

Diaz, âgé de 52 ans, a été tué par une rafale de mitrailleuse et est mort dans la rue. Son compagnon, Antonio de la Maza, est décédé peu après dans un hôpital militaire.

Les deux hommes tentaient de se cacher dans le voisinage lorsqu'une escouade de 100 hommes, qui agissait à la suite d'une information et effectuait des recherches de maison en maison, est soudainement arrivée face à face avec eux.

Les autorités disent que de la Maza portait le revolver que le généralissime Trujillo avait sur lui lors de l'embuscade qui lui a été fatale mardi soir dernier, sur une route à l'extérieur de la capitale.

Un communiqué de l'armée dit que Diaz et de la Maza ont sauté de leur automobile et ont ouvert le feu après que des agents de sécurité les eurent pris en chasse. On n'a pas fait mention de victimes chez les policiers.

Diaz fut un ami de Trujillo durant une bonne partie des 31 années de pouvoir du dictateur assassiné. Le général Rafael Trujillo, fils, qui a assumé la direction des forces armées, a dit mort de son père, a dit qu'il a organisé le complot d'assassinat à cause de sa mise à la retraite forcée de l'armée dominicaine, ce qui l'avait rendu amer.

Politique nouvelle

Le président Joaquin Balaguer a promis une nouvelle politique gouvernementale à la suite de la mort de Trujillo — dont des élections libres l'an prochain.

Une invitation a été transmise à l'Organisation des Etats américains d'envoyer des observateurs pour observer les élections et voir à ce qu'elles puissent être libres.

Balaguer a souligné qu'il veut libéraliser la vie politique de la nation et adopter une politique qui rétablira les bonnes relations entre la République dominicaine et d'autres pays de l'hémisphère occidental. Il a mentionné particulièrement les Etats-Unis.

Ces relations ont été rompues depuis un certain temps avec quelques nations de l'Amérique latine et plusieurs autres ont rompu les liens l'an dernier après une réunion de l'OEA. Les sanctions de l'OEA ont mis fin aux envois de pétrole et autres marchandises vitales ici.

Mgr Carter célèbre une messe pontificale

NORTH BAY — C'est aujourd'hui le 25e anniversaire de sacerdoce de S. E. Mgr Alexander Carter, évêque du diocèse de Sault-Ste-Marie, et les membres du clergé, les religieux et les religieuses du diocèse se rendront à North Bay pour offrir leurs hommages à leur dévoué pasteur qui célébrera, à 4 heures, cet après-midi, une messe pontificale solennelle à la pro-cathédrale de l'Assomption. Des représentants des écoles secondaires catholiques et des écoles de gardes-malades de ce diocèse assisteront également à cette cérémonie de clôture de trois journées de fêtes religieuses honorant Mgr Carter.

La messe, cet après-midi, sera suivie d'un banquet pour tous les membres du clergé, religieux et religieuses, servi à l'hôpital St-Joseph de North Bay.

Les élèves des écoles secondaires et des écoles de gardes-malades se réuniront, après la messe, à la salle de la pro-cathédrale pour une réception. Ils y rencontreront, eux aussi, le jubilaire.

Dimanche, les fêtes ont débuté par une messe pontificale, à 11 heures du matin, lorsque environ 350 délégués des paroisses et missions du diocèse se sont réunis. Durant l'après-midi, ces délégués ont offert les bouquets spirituels des fidèles de toutes les parties du diocèse, durant une réception, tenue au palais épiscopal.

Hier matin, tous les enfants des écoles primaires du diocèse ont joint leurs prières. Dans toutes les paroisses, les enfants ont assisté à une messe spéciale, aux intentions de leur évêque et, à North Bay, les élèves des écoles séparées ont assisté à une messe pontificale chantée par Mgr Carter, en la pro-cathédrale. Au cours de cette messe, ils ont offert leurs vœux de prières.

Mgr Carter qui est évêque du diocèse de Sault-Ste-Marie depuis 1958, a été ordonné à la prêtrise, en la cathédrale St-Jacques de Montréal, le 6 juin 1936.

Une saisie de billets contrefaits

BUCKINGHAM (DNC)—La Sûreté provinciale du Québec a saisi cinq billets contrefaits de \$100 au cours de la journée de dimanche, à Buckingham et à Masson.

Selon le détective Marcel Joly, ces billets portaient le même numéro de série que ceux qui ont été saisis à Ottawa et à Hull, samedi. On croit qu'ils ont été passés entre 3 heures de l'après-midi et 10 heures du soir dimanche, dans un restaurant de Masson et trois de Buckingham, par deux hommes.

Le détective Joly poursuit son enquête, de concert avec la Gendarmerie royale.

Annonces CLASSÉES
4 cents le mot MINIMUM 40 cents
chaque fois

A LOUER
ESPACE pour bureaux dans le nouvel édifice Loblaw; environ 1.100 pieds carrés de surface, à un loyer raisonnable, avec excellent bail. Téléphonez à M. Evans, OS. 5-6487.

A LOUER
STURGEON FALLS — Logis central de 3 chambres. Appelez 154-10, rue John.

A VENDRE
CATALOGUE des pièces ordinaires de monnaie canadienne, \$1,60, port payé. S'adresser à Fox Confectionery, 108 quest, rue Kathleen, Sudbury, Ontario.

C'est là l'endroit le plus central

Lord Simcoe HOTEL

L'hôtel de Toronto n'en trouve le plus de commodités. 900 chambres et suites avec bain, douche, radio et télévision.

La maison de la haute société canadienne, salle de danse... aucun frais de couvert ni minimum. Long stationnement, nuiture, gratuit.

Endroit propice pour les conventions. Et les réunions de famille.

BINGO

4	29	36	47	74
12	20	39		63
5		31		
9				
0-72	N-44	0-64		

N.B. — Il aurait fallu lire, lundi: 0-74 au lieu de 0-70.

Ces numéros sont valides en tant que le BINGO n'a pas été gagné par les numéros d'hier matin.

I. GUENNEVILLE D. LARIVIERE
président secrétaire

TORONTO

Sturgeon Falls INSURANCE AGENCY LTD

Bruno VANNIER, président

Jacques COULOMBE, vice-président

Un service d'assurance complet.

Téléphone 121-820

Horaires des Cinéma

SUDBURY

CENTURY — "The Alamo" (1).
CAPITOL — "Return to Peyton Place" (2).
PLAZA — "Murder Inc." (2).
"Once More with Feeling" (2).

REGENT — "The Hoodlum Priest" (2).
"The Walking Target" (2).
EMPIRE — "Black Sunday" (2).
"The Hand" (2).

DRIVE-IN LASALLE — "Hannibal" (2).
"The Crowded Sky" (2R).
DRIVE-IN COPPER CLIFF — "Bandit of Zohore" (2).
"Thunder in the Sun" (2).

NORTH BAY

BAY — "I'd Climb the Highest Mountain" (2).
"Cheaper by the Dozen" (2).
ODEON — "The Great Impostor" (2).
"Savage Innocents" (2R).
"Foxhole in Cairo" (2R).

STURGEON FALLS
LIDO — "Summer Love" (1).
"Slim Carter" (1).
ODEON — "Operation Eichmann" (2R).

BLIND RIVER

PALACE — "The Plunderers" (2).
"Heroes Die Young" (2).

Cinéma COTE MORALE

- 1 Ne semble offrir aucun danger pour le public en général.
- 2 Ne convient qu'aux personnes adultes formées.
- 3 Film qui présente quelque danger.
- 4 A déconseiller parce que dangereux.
- 5 A proscrire absolument, à rejeter par tous.
- 6 Film dont nous n'avons pas la cote.

PORTEURS DEMANDES IMMEDIATEMENT

à SUDBURY téléphone OS. 4-7591
51 nord, rue Elgin

à STURGEON FALLS téléphone 1035
166, rue King

- Excellentes courses
- Commission intéressante

S'ADRESSER EN PERSONNE A VOTRE BUREAU DU JOURNAL LE DROIT

LES TARIFS DU "DROIT"

EDITION DU NORD

POSTE

3 mois \$ 4.00

6 mois \$ 7.00

12 mois \$12.00

DOMICILE

45c par semaine

PRONOSTICS

(Bureau météo d'Uplands)

BEAU

MAXIMUM aujourd'hui 55

MINIMUM cette nuit 40

SOMMAIRE: Ensoleillé et plus frais. Vents légers.

(Photo NIS)